



TOLOSAKO
UDALA

Espediente zenbakia:
2020IORD0004

Erregelamendua.

Tolosako Udaleko Euskararen Aholku Kontseilua arautzeko

ZIOEN AZALPENA

Botere publikoei dagokie, jendearen nortasuna libreki garatzearren, gauzak erraztea herritarrek esku har dezaten politikan, ekonomian, kulturean eta gizarte-eginkizunetan, besteak beste, hori delako politika-ordenaren eta bake sozialaren funtsa. Herritarrek afera publikoetan zuzenean edo ordezkarien bidez esku hartzeko eskubidea arlo guztietan sustatu eta adierazi behar da, hots, bai pertsoneri individualki, bai talde gisa jarduten dutenei. Ildo horri jarraituz, aipatzekoa da 7/1985 Legeak, apirilaren 2koak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak, 69. artikuluan xedatutakoa, zeinak esaten baitu herritar orok herriko bizitzan esku har dezan tokiko korporazioek gauzak erraztu behar dituztela.

Euskararen Erabilera Arautzeko 10/1982 Oinarrizko Legea onetsi zenetik, herri administrazioek ez ezik, gizarte eragileek ere pauso garrantzitsuak eman dituzte gure herrien euskararen normalizazioa bideratzeko.

Gauza jakina da horretan aritu dela Tolosako Udala urtetan eta horretan diharduela. Aurrerantzean ere, hizkuntza politiken koordinazioa hobetzeko eta erakundeen jarduera bultzatzeko, gizarte eragileen inplikazioa lortzea izango da erabili beharreko filosofia, eta ahalegin hori bat dator herriari dagozkion eztabaida eta erabakietan herritarren parte-hartzea bultzatzeko apustuarekin.

Hala, 1990eko ekainaren 29an, (GAO 154) Udalbatzak behin betiko onespena eman zion "Euskararen erabilpena normalizatzeko Arauak erregulatzen dituen Udal Ordenantza" agiriari.

Beste alde batetik, 1998 uztailaren 28an, Eusko Jaurlaritzak EBPN Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia onetsi zuen. Plan hori diseinatuta dago Euskal Autonomia Erkidegoko udal administrazioetako hizkuntza normalizaziorako prozesuak planifikatzeko tresna gisa, eta helburu nagusi ditu euskararen erabilera bultzatzea, belaunaldien arteko transmisioa bermatzea eta hizkuntzaren kalitatea bermatzea.

Tolosako Udalak, bestalde, 2000ko urrian onartu zuen euskararen erabilera normalizatzeko lehen plana, eta azkena, berriz, 2018ko abenduan, indarrean dagoena 2022. urtera arte.

2015eko apirilaren 24an, Tolosako Udalbatzak ESEP (lehen EBPN) onartu zuen, lehenago, 2015eko otsailaren 20an, Euskara Batzordeak oniritzia eman eta gero.



TOLOSAKO
UDALA

Espediente zenbakia:
2020IORD0004

Era berean kontuan hartzekoa da 2019ko azaroaren 19ko Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzko dekretua, non 59. artikuluan bereziki aipatzen den Euskara Plangintza-tresnak eragile eta kolektibo inplikatuekin hitzartuta egin behar direla. Beti ere, parte-hartzearen, sinplifikazioaren eta efikaziaren printzipioak kontuan hartuta.

Bestalde, Euskara Batzordeak 25 urte baino gehiagoko ibilaldia du Tolosako Udalean, eta bertan bildu izan dira, garaian garaiari egokituta, Euskara zinegotzia, Euskara Departamentuko teknikaria eta hizkuntza normalizatzailea, Aitzol Udal Euskaltegiko zuzendaria eta idazkaria, UEMAko teknikaria, Galtzaundi Euskara Taldeko bi kide eta hainbat ordezkari politiko.

Bertan, euskararekin zerikusia zuten gaiak lantzen ziren, bai Udalari eragiten ziotenak eta baita udalerriri eragiten ziotenak ere. Batzorde horretan erabakitzen zen Euskara Departamentuko ze gai eraman Gobernu Batzarrerara, eta hari jakinarazten zion zein zen Euskara Batzordearen irizpena gaiaren inguruan. Gainera, eragileekin informazio trukaketa eta harreman estua sustatzen zuen.

2018an, Tolosako Udalak "Udalbarria" antolakuntza eredu erabiltzea onartu zuen, eta, ordutik, Euskara Batzordea ez da bildu lehen egiten zuen maiztasunez eta osaerarekin. Horrek ekarri du eredu berri honen barruan lan egiteko beste era bat sustatu behar izatea.

Hala, Euskararen Aholku Kontseilua (EAK) tresna eraginkorra gerta daiteke herri administrazioaren eta gizarte eragile guztien artean hizkuntza politika partekatua bultzatzeko.

ATARIKO TITULUA

1. Eratzea

Tolosako Udalak aitortzen du hizkuntza eskubideak oinarrizkoak direla, eta, ondorioz, botere publikoek herritar guztiei bermatu beharrekoak. Era berean uste du gobernatze onak bete behar dituen printzipioetako bat dela herritarrek parte hartzea hizkuntza politiken sorreran eta proiektu eta programak planifikatzen eta ebaluatzen. Horrenbestez, hizkuntza normalizazioak Tolosarentzat duen garrantzi estrategikoa dela-eta eratzen da Euskararen Aholku Kontseilua.

2. Aholku Kontseiluaren izaera.

Euskararen Aholku Kontseilua kide anitzeko organo aholku-emailea eta eztabaidatzailea da, Tolosako Udalari Herritarren Batzorde Informatiboaren bitartez atxikia.

Organon aholku-emaile eta eztabaidatzaile hau udalerrian hizkuntza normalizazioan diharduten talde, elkarte eta erakunde publiko eta pribatuetako ordezkarien harreman-organoa izango da.



TOLOSAKO
UDALA

Espediente zenbakia:
2020IORD0004

Kontseiluaren esku-hartzea bere eginkizuntzat hartuko dituen gaien azterketan adieraziko da, eta horietan eginiko proposamenak edo alternatibak ez dira Udalarentzako lotesleak izango.

Kontseiluak Udalari eginiko proposamen edo alternatibak behin betiko onespenean kontuan hartuak ez badira, zergatiak adierazita erantzun beharko da.

Euskararen Aholku Kontseiluak Udalarekin izan beharreko harreman guztiak dagokion batzorde Informatiboaren bidez izango ditu, eta Kontseiluaren funtzionamendu egokia bermatzeko, Euskara Sailaren laguntza teknikoa izango du.

3. Aholku Kontseiluaren egitekoak.

Euskararen Aholku Kontseiluaren eginkizunak honako hauek dira:

1. Tolosako Udalari Euskararen inguruko plan estrategikoak diseinatzen eta garatzen laguntzea.
2. Onarturiko plan estrategikoa garatzeko urteko kudeaketa planen diseinuan eta jarraipenean parte hartzea.
3. Oro har, Tolosako Udaleko dagokion batzorde Informatiboaren eskariari jarraituz, Tolosako udalerrian euskararen erabilera normalizatzeko lanekin zerikusia duten gaiak aztertzea.
4. Euskararen inguruan sor daitezkeen arazoak konpontzen saiatzea, batez ere, tolosarrek aurkeztutako kexa edo iradokizunak bideratuz.

Egokitzen joz gero, Euskararen Aholku Kontseiluak lantaldeak era ditzake sor litezkeen egoerei aurre egiteko.

4. Partaideak.

Euskararen Aholku Kontseilua osatzerakoan kontuan hartu dira HPSk 10.000 biztanletik gorako udalerrientzat emandako gomendioak.

Tolosako Aholku Kontseiluko kideak ondorengoak izango dira:

- 1) Lehendakaria: Euskara eta Euskaltegia Azpisaileko zinegotzi delegatua izango da.
- 2) Euskara eta Hezkuntza Saileko burua.
- 3) Idazkaria: Euskara eta Hezkuntza Saileko burua.
- 4) Gehienez beste 10 kide, eta, gutxienez, beste 3, udalerrian hizkuntza normalizazioan eragiten duten esparruetako ordezkariak direnak; Aitzol Udal Euskaltegiko zuzendaria, Galtzaundi Euskara Elkarteko ordezkaria, UEMAko teknikaria eta Udalean ordezkari izan dauden alderdietako zinegotzi bana.

Halaber, hainbat elkarteren ordezkariak ere joan ahal izango dira bileretara, lehendakariak gonbidatuta, baldin eta Euskararen Aholku Kontseilura joateko interesa erakutsi badute eta bere presentzia baliagarria bada aztertu behar diren gaietan duten esperientziagatik.



Gonbidatu horiek ez dira izango Kontseiluko eskubide osoko kideak Kontseilua eratzeko quorumari dagokionez.

Otsailaren 18ko Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 4/2005 Legean jasotakoak kontuan hartuta, Euskararen Aholku Batzordea osatzeko garaian neurriak hartuko dira emakumeen eta gizonen presentzia orekatua izan dadin (sexu biek, gutxienez, % 40ko ordezkartza).

Lege horretan bertan jasotakoari jarraikiz, ez dira inola ere kide gisa onartuko kideak aukeratzeko prozesuan sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duten elkarte edo erakundeak, eta emakumeek gizonetik berdintasunean parte hartzea onartzen ez duten edo oztopatzen duten jarduerak antolatzen dituzten elkarteak.

Ezingo dute parte hartu, era berean, sexuaren ziozko bereizkeria dela-ta administrazio-zehapena edo zigor penala jaso duten pertsona fisiko edo juridikoak, dena delako zehapen edo zigorrak dirauen denboran.

Euskararen Aholku Kontseiluko kideak entitate baten ordezkari izanez gero, entitateak berak izendatuko du ordezkaria eta haren ordezkoa. Horrez gain, kide horiek entitate bakar baten izenean hartuko dute parte. Pertsona batek ezin izango du, inolaz ere, entitate bat baino gehiago ordezkatu.

Kide horiek Kontseiluak izendatuko ditu, interesatuak idatziz eskatu eta Euskara eta Hezkuntza Saileko buruak proposatutakoari jarraikiz. Izendapenak bi urterako izango dira. Nolanahi ere, epe hori luzatzeko aukera izango da, betiere bi urteko epeetan eta gehienez sei urtez.

Kide horietakoren bat ordezkatu behar izanez gero, Kontseiluak beste kide bat izendatuko du, aurrekoari geratzen zitzaien denboraldirako.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoari aurka egin gabe, Kontseiluko kideek kontseilukide izateari utziko diote ondorengo kasuetan:

- a) Norberaren borondatez, betiere idatziz adierazten badu.
- b) Erregelamendu honetan adierazitako funtzioak behin eta berriro ez betetzeak eragindako enkaitzeagatik.
- c) Ordezkatzen duen elkarte, talde edo kolektiboa desagertuz gero.
- d) Elkartearen estatutuetan izendatu izanaren inguruko funtsezko aldaketarik emanez gero.
- e) Lehendakaritzaren kasuan, delegazioa aldatu edo uzteagatik.
- f) Ordezkatzen duen elkartea uzteagatik.

Kontseilukide izateari uztea Kontseiluak berak berretsiko du, Lehendakaritzaren proposamenari jarraikiz.

5. Kontseilukideen egitekoak

5.1. Lehendakariaren funtzioak.

- Kontseiluaren ordezkari izatea.
- Ohiko eta ezohiko bileretarako deia egitea.
- Udal teknikariak eta erakunde eta elkarten ordezkariak gonbidatzea.



- Gai-zerrenda onartzea.
- Bileraburu izatea eta bileren garapena moderatzea.
- Herritarren parte-hartzea bermatzea.
- Kontseilukide izateari uzteko proposamenak egitea.
- Entitate, elkarte edo herritarrek gonbidatu gisa parte hartzeko egiten dituzten eskaerak onartzea edo baztertzea, Kontseiluak emandako iritzia arabera, eta gonbidapena bidaltzea.
- Kontseiluaren ekimen eta proposamenak dagokion batzorde informatiboari, eta, hala badagokio Udalbatzari, helaraztea, horiek bidera ditzaten.
- Kontseiluaren aktak eta hartutako erabakien ziurtagirien oniritzia ematea.
- Lehendakari izateagatik dagokion beste edozein eginkizun betetzea.

5.2. Euskara eta Hezkuntza Saileko buruaren funtzioak:

- Aztertzen ari diren gaien legezko alderdiei buruz aholku ematea, laguntza juridiko egokiak baliatuta, behar izanez gero.
- Lehendakariari proposatzea Kontseilurako gai-zerrendarako gaiak.
- Udalean ematen ari diren urratsen berri ematea.

5.3. Idazkariaren funtzioak:

- Kontseiluko bileretara joatea. Bileretako aktak egitea eta sinatzea.
- Akta guztiak Euskara Sailean gordetzea eta Aholku Kontseiluko kideen esku izatea.
- Bileretarako deialdiak bidaltzea, gai-zerrendak eta azken bilerako aktarekin batera.
- Kontseiluak hartutako erabakiak bideratzea, eta erabaki horien ziurtagiriak egitea.
- Kontseilukideen alta eta baja eskariak jaso eta tramitatzea, baita dagokion erregistroa kudeatzea ere.
- Artxibo eta erregistro eginkizunak betetzea, baita idazkari izateagatik dagokion beste edozein eginkizun ere.

5.4. Euskararen Aholku Kontseiluko kideen eskubideak eta betebeharrak:

a) Kontseilukideen eskubideak

- Kontseiluaren bileretako eztabaidetan parte hartzea.
- Gai-zerrendan jasota ez dagoen gairen bat proposatzea. Horrelakoetan, Kontseiluak gehiengo soilez hartuko du gaia eztabaidatzeko erabakia
- Hizkuntza normalizazioaren politikari buruzko proposamenak planteatzea.



- Kontseiluak hartutako erabakiak betetzearren garatzen diren ekintzei buruzko informazioa jasotzea.
- Kontseiluko aktak eta dokumentazio guztia eskuratu ahal izatea.
- Erregelamendu honek nahiz indarrean dagoen legediak ezar dakizkiekeen beste eskubide guztiak.

b) Kontseilukideen betebeharrak

- Kontseiluko bileretan nahiz kide diren lantaldekoetan parte hartzea. Horrez gain, Kontseiluak hartutako erabakiak betetzeko sustatzen diren ekintzetan laguntzea.
- Kontseiluaren garapena eta sustapena hobetzeko laguntza ematea.
- Erregelamendu honetan xedatutakoa errespetatu eta betetzea.
- Elkarte, talde edo kolektiboen kasuan, Udalari jakinaraztea euren estatutuak aldatuz gero, aldaketa horiek izendapenetan eraginik duten aztertzeko.
- Jakinaraztea, entitatearen ordezkaria nahiz helbide soziala aldatuz gero.
- Erregelamendu honek nahiz indarrean dagoen legediak ezar dakizkiekeen beste betebeharrak guztiak.

6. Boto eskubidea.

Kontseilukide guztiek dute boto eskubidea. Hala, irizpenak egiten direnean, bakoitzak bere botoa emango du eta hala jasota geratuko da aktan.

7. Bileren aldizkakotasuna eta funtzionamendua.

Tolosako Euskararen Aholku Kontseilua hilean behin bilduko da, euskara sustatzeko egingo diren jarduerak planifikatu eta komunikatzeko.

Lehendakariak beharrezkotzat jotz gero, ohiz kanpoko bilerak egin ahal izango dira.

Era berean, eskubide osoko kideen erdiak ohiz kanpoko bilerak eskatzeko eskubidea izango du. Horrelakoetan, gehienez ere 15 eguneko epean gauzatuko dira bilera horiek.

Deialdiak, gutxienez, zazpi egun natural lehenago egin beharko dira.

Kontseilua eratutzat joko da kontseilukideen erdia eta bat gehiago bertaratu direnean. Nolanahi ere, eraketak balioa izan dezan, beharrezkoa izango da lehendakaria eta idazkaria bertan egotea.

Kontseiluak hartutako erabakiak proposamen gisa hartuko dira kontuan, kontseilukideak izendatzeko eta Kontseilua uzteko akordioak izan ezik, horiek erabakigarriak izango baitira.

Erabakiak gehiengo soilaz hartuko dira.

Bozketetan berdinketarik izanez gero, berriro bozkatuko da, eta, hala ere, berriz berdinketarik badago, lehendakariaren bozkak bi halako balioko du.

Erregelamendu honetan jaso ez diren gai guztietarako, bete beharko da udal organoen araudian eta toki erregimeneko araudiak kide anitzeko organoen inguruan ezarritakoa.

AZKEN XEDAPENA



TOLOSAKO
UDALA

Espediente zenbakia:
2020IORD0004

Erregelamendu hau indarrean jarriko da testua Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN osorik argitaratu eta biharamunetik hamabost lanegunetara, eta indarrean egongo da Udalbatzak erregelamendua aldatzeko nahiz indargabetzeko erabakia hartzen duen arte.